

OMRON

Model H3CR-H POWER OFF DELAY TIMER

INSTRUCTION MANUAL Bedienungsanleitung Manuel d'instructions

Thank you for purchasing this OMRON product. This manual primarily describes precautions required in installing and wiring the timer. Before operating the product, read this manual thoroughly to acquire sufficient knowledge of the product. Keep this manual for future reference.

Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Gerät arbeiten.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez, s'il vous plait, lire attentivement ce manuel pour vous familiariser avec le produit.

OMRON Corporation

2245464-6B

Table with safety precautions in three columns: UKUSA (CAUTION), D (ACHTUNG), and F (ATTENTION). It defines precautionary information and lists specific safety warnings.

Table with nomenclature in three columns: UKUSA (Nomenclature), D (Bezeichnungen der Teile), and F (Nomenclature). It lists parts like Output relay ON indicator, Rated time selector, and Setting dial.

Table with timing charts in three columns: UKUSA (Timing charts), D (Zeitablauf), and F (Tableaux de minutage). It shows timing diagrams for H3CR-H8L, H3CR-H8RL, and H3CR-H8HL.

Table with connections in three columns: UKUSA (Connections), D (Anschlußanordnung), and F (Brochage). It shows terminal diagrams for H3CR-H8L, H3CR-H8RL, and H3CR-H8HL.

Table with ratings in three columns: UKUSA (Rating), D (Wertung), and F (Classement). It lists electrical ratings such as Rated supply voltage, Operating voltage range, and Power consumption.

Table with precautions for safe use in three columns: UKUSA (Precautions for Safe Use), D (Sicherheitsmaßnahmen), and F (Précaution d'usage pour la sécurité). It contains detailed safety instructions and diagrams for correct installation and use.

Table with suitability for use in three columns: UKUSA (Suitability for Use), D (Vorsichtsmaßnahmen zum Gebrauch des Gerätes), and F (Conditions d'utilisation). It discusses compliance with standards and provides contact information for OMRON Europe B.V., OMRON Asia Pacific Pte. Ltd., and OMRON Corporation.

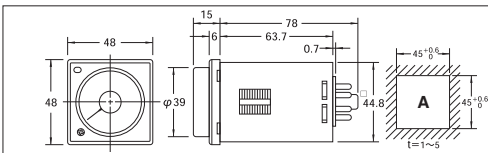
形H3CR-H タイムディレイタイマ

取扱説明書
Manuale d'istruzioni
Manual de instrucciones

オムロン製品をお買い上げいただきありがとうございます。この製品を安全に正しく使用していただくために、お使いになる前にこの取扱説明書をお読みになり、十分にご理解してください。

Prima di utilizzare il temporizzatore, leggete questo manuale per acquisire una sufficiente conoscenza del prodotto. Antes de operar el producto, por favor, lea este manual atentamente para adquirir los conocimientos suficientes sobre él.

オムロン株式会社 OMRON Corporation
詳細な使用法はwww.fw.a.omron.co.jpへアクセスをお願いします。



外形寸法
A-パネルカット寸法 (t=パネル厚)
適用接続ソケット
形P2CF-08, P2CF-11-表面接続ソケット
形P3G-08, P3GA-11-裏面接続ソケット

Dimensioni
A-Foratura del pannello
Zoccoli
Modello P2CF-08, P2CF-11 Zoccolo per montaggio retroquadro
Modello P3G-08, P3GA-11 Zoccolo per montaggio frontequadro

Dimensiones
A-Dimensiones del corte en el panel
Zócalo aplicable
Modelo P2CF-08, P2CF-11 Zócalo de conexión frontal
Modelo P3G-08, P3GA-11 Zócalo de conexión posterior

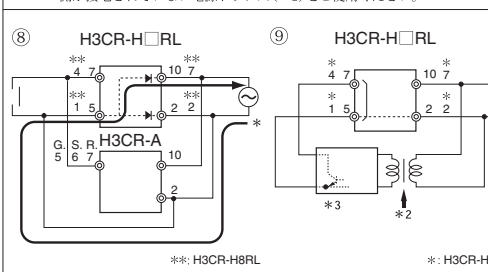
Table with specifications: 電源電圧, タイマ動作開始電圧, 制御出力, 最小適用負荷, 消費電力, etc.

安全上の要点

- 以下に示す項目は、安全を確保するために必ず守ってください。
(1) ご希望の製品であるか確かめの上、ご使用ください。
(2) 下記環境下での使用は避けてください。

使用上の注意

- (1) ノイズが多く発生する環境下でタイマをご使用になる場合はノイズ発生源から、入力信号線の機器、タイマ本体および配線をできるだけ離してください。
(2) 清掃について
(3) タイマ動作中に目盛数字を切り換えることは、誤動作の原因となりますので、切り換える場合は、必ず電源を切ってください。



ご使用に際してのご承諾事項

下記用途に使用される場合、当社営業担当者までご相談のうえ仕様書などによりご確認のうえご使用ください。
a) 屋外の用途、潜在的な化学的汚染あるいは電磁的妨害を被る用途またはカテゴリー、取扱説明書等に記載のない条件や環境での使用

安全上のご注意

警告表示の意味
注意
警告表示
開閉に伴うアークやリレーの発熱などにより、発火または爆発を引き起こす恐れがあります。
出力リレーの寿命は、開閉容量、開閉条件により大きく異なるので必ず実使用条件を考慮し、定格負荷、電氣的寿命回数内でご使用ください。

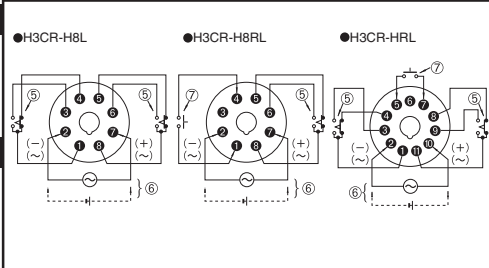
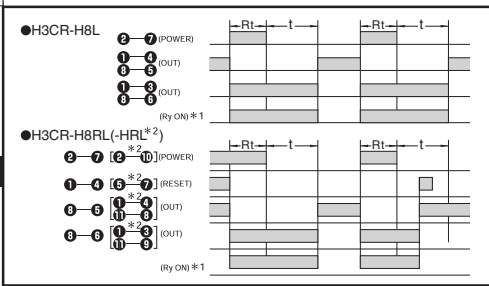
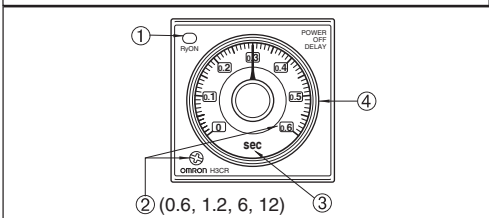


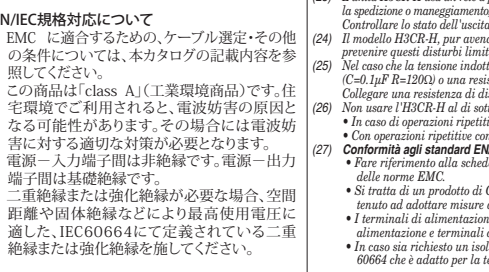
Table with specifications: 電源電圧, タイマ動作開始電圧, 制御出力, 最小適用負荷, 消費電力, etc.

安全上の要点

- 以下に示す項目は、安全を確保するために必ず守ってください。
(1) ご希望の製品であるか確かめの上、ご使用ください。
(2) 下記環境下での使用は避けてください。

使用上の注意

- (1) ノイズが多く発生する環境下でタイマをご使用になる場合はノイズ発生源から、入力信号線の機器、タイマ本体および配線をできるだけ離してください。
(2) 清掃について
(3) タイマ動作中に目盛数字を切り換えることは、誤動作の原因となりますので、切り換える場合は、必ず電源を切ってください。



ご使用に際してのご承諾事項

下記用途に使用される場合、当社営業担当者までご相談のうえ仕様書などによりご確認のうえご使用ください。
a) 屋外の用途、潜在的な化学的汚染あるいは電磁的妨害を被る用途またはカテゴリー、取扱説明書等に記載のない条件や環境での使用

Misure di sicurezza

Definizione di informazioni di sicurezza
ATTENZIONE
Informazioni di sicurezza
Archivi di commutazione o riscaldamento di relé può provocare un incendio o esplosione.
La serie H3CR utilizza un sistema di alimentazione senza trasformatore.
La vita del relé di uscita dipende fortemente dalla corrente di commutazione e altre condizioni di commutazione.

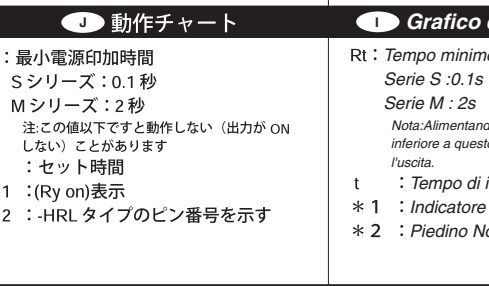
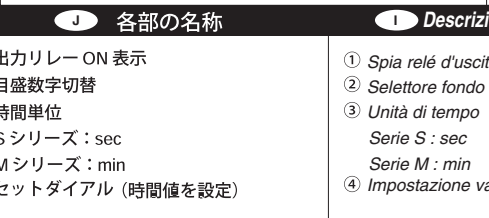


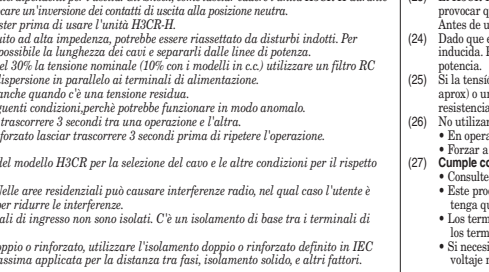
Table with specifications: 電源電圧, タイマ動作開始電圧, 制御出力, 最小適用負荷, 消費電力, etc.

安全上の要点

- 以下に示す項目は、安全を確保するために必ず守ってください。
(1) ご希望の製品であるか確かめの上、ご使用ください。
(2) 下記環境下での使用は避けてください。

使用上の注意

- (1) ノイズが多く発生する環境下でタイマをご使用になる場合はノイズ発生源から、入力信号線の機器、タイマ本体および配線をできるだけ離してください。
(2) 清掃について
(3) タイマ動作中に目盛数字を切り換えることは、誤動作の原因となりますので、切り換える場合は、必ず電源を切ってください。



ご使用に際してのご承諾事項

下記用途に使用される場合、当社営業担当者までご相談のうえ仕様書などによりご確認のうえご使用ください。
a) 屋外の用途、潜在的な化学的汚染あるいは電磁的妨害を被る用途またはカテゴリー、取扱説明書等に記載のない条件や環境での使用

Precauciones de seguridad

Definición de información sobre precauciones
PRECAUCIÓN
Información sobre precauciones
El calentamiento de los contactores o el relé puede causar fuego o explosión.
No utilice el temporizador en lugares con gases inflamables o explosivos.
La serie H3CR utiliza un sistema de fuente de alimentación sin transformador.

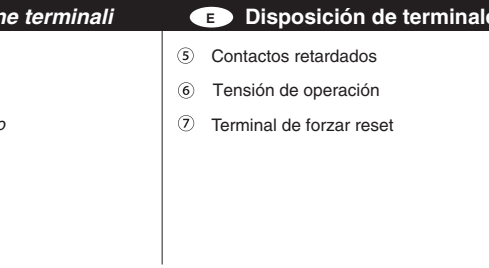
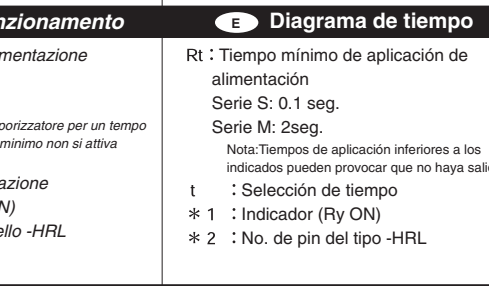
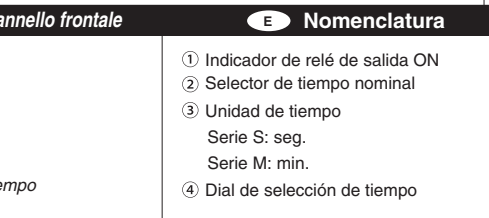


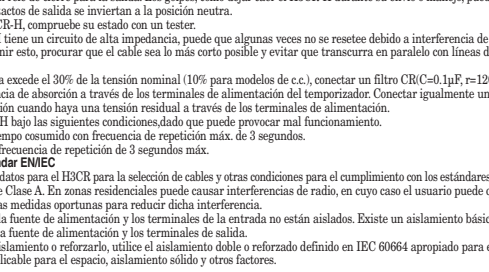
Table with specifications: 電源電圧, タイマ動作開始電圧, 制御出力, 最小適用負荷, 消費電力, etc.

安全上の要点

- 以下に示す項目は、安全を確保するために必ず守ってください。
(1) ご希望の製品であるか確かめの上、ご使用ください。
(2) 下記環境下での使用は避けてください。

使用上の注意

- (1) ノイズが多く発生する環境下でタイマをご使用になる場合はノイズ発生源から、入力信号線の機器、タイマ本体および配線をできるだけ離してください。
(2) 清掃について
(3) タイマ動作中に目盛数字を切り換えることは、誤動作の原因となりますので、切り換える場合は、必ず電源を切ってください。



ご使用に際してのご承諾事項

下記用途に使用される場合、当社営業担当者までご相談のうえ仕様書などによりご確認のうえご使用ください。
a) 屋外の用途、潜在的な化学的汚染あるいは電磁的妨害を被る用途またはカテゴリー、取扱説明書等に記載のない条件や環境での使用

お問い合わせ先

オムロン株式会社
営業時間: 8:00~21:00

Indirizzi di riferimento

OMRON EUROPE B.V.
Wegalaan 67-69, NL-2132 JD Hoofddorp Paesi Bassi

Precauzioni nell'uso del prodotto

OMRON non è responsabile della conformità con alcuno standard, codice o regolamento da applicare all'utilizzo dell'alimentazione con altri prodotti.

Precauciones de empleo

OMRON no se hace responsable de la conformidad con las normas, códigos o regulaciones aplicables a la combinación de los productos en la aplicación del cliente o a la utilización del producto.